

God and Me: Progress—One Step at a Time

Dieu et moi: Comment progresser : un pas à la fois



Ask God to help you set goals and arrive at the best plan for achieving them.

The Lord directs the steps of the godly. He delights in every detail of their lives. (Psalm 37:23)

We can make our plans, but the Lord determines our steps. (Proverbs 16:9)

Demandons à Dieu de nous aider à fixer nos objectifs et à définir le meilleur plan pour les atteindre.

Quand la conduite d'un homme lui plaît, le Seigneur lui donne d'avancer avec assurance dans la vie.—Psaume 37:23

L'homme élabore des plans, le Seigneur en dirige la réalisation.— Proverbes 16.9





Be conscientious; do what you can.

Good planning and hard work lead to prosperity.
(Proverbs 21:5a)

Be very careful, then, how you live—not as unwise but as wise, making the most of every opportunity.
(Ephesians 5:15-16)

Soyons consciencieux – faisons de notre mieux.

Celui qui s'applique à élaborer des plans connaîtra l'abondance.—
Proverbes 21.5 BFC

Prenez bien garde à votre manière de vivre...
Faites un bon usage de toute occasion qui se présente à vous.—
Éphésiens 5.15–16

Thank God for His help, even if it isn't immediately evident.

Thank God who gives us the victory through our Lord Jesus Christ! (1 Corinthians 15:57)

Remercions Dieu pour son aide, même si elle n'est pas immédiatement évidente.

Loué soit Dieu qui nous donne la victoire par notre Seigneur Jésus-Christ.—1 Corinthiens 15.57





Trust God for the future.

Commit everything you do to the Lord. Trust him, and he will help you. (Psalm 37:5)

Seek his will in all you do, and he will show you which path to take. (Proverbs 3:6)

Faisons confiance à Dieu pour l'avenir.

Remets ta vie au Seigneur, compte sur lui, et il fera le nécessaire.—Psaume 37.5

Mets ta confiance en l'Éternel de tout ton cœur, et ne te repose pas sur ta propre intelligence. Cherche à connaître sa volonté pour tout ce que tu entreprends, et il te conduira sur le droit chemin.—Proverbes 3.5–6



Have patience for the desired outcome.

Let's not get tired of doing what is good. At just the right time we will reap a harvest of blessing if we don't give up. (Galatians 6:9)

Faisons preuve de patience en ce qui concerne le résultat souhaité.

Faisons le bien sans nous laisser gagner par le découragement. Car si nous ne relâchons pas nos efforts, nous récolterons au bon moment.— Galates 6.9

www.freekidstories.org

Background image on page 1 in public domain; all other art by brgfx via Freepik. Text courtesy of Activated magazine.
Used by permission.